

Zertifikat

Dem Unternehmen

Teupen-Hungária Gépgyártó Bt.

HU 8992 Bagod, Gépállomás u. 9

wird bescheinigt, dass es in dem gemäß Anlage angegebenen Umfang den Nachweis
erbracht hat, die schweißtechnischen Qualitätsanforderungen nach

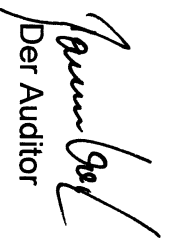
DIN EN ISO 3834-3

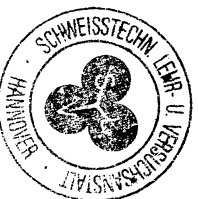
zu erfüllen.

Zertifikat-Nr.: 2008 700 0506/3834

Gültigkeitszeitraum: vom 22.08.2008 bis 21.08.2011

Ausgestellt am: 25. September 2008


Der Auditor




Zertifizierungsstelle
SLV Hannover
Niederlassung der GSI mbH

Bescheinigung

über die Herstellerqualifikation zum Schweißen von Stahlbauten nach DIN 18800-7: 2002-09

Klasse D

Dem Unternehmen Teupen-Hungária Gépgyártó Bt.

wird für den Schweißbetrieb in HU 8992 Bagod, Gépállomás u. 9

bescheinigt, dass er über die erforderlichen Fachkräfte und Vorrichtungen verfügt, Schweißarbeiten zur Herstellung tragender Stahlbauteile im folgenden Anwendungsbereich durchzuführen:

Normen/Regelwerke DIN 18800-7

Schweißprozesse
(Ordnungsnummer nach
DIN EN ISO 4063) 135 Metall-Aktivgasschweißen teilmechanisiert
135 Metall-Aktivgasschweißen vollmechanisiert

Grundwerkstoffe S235 gemäß Bauregelliste und Herstellrichtlinie Stahlbau DIBt
S355 gemäß Bauregelliste und Herstellrichtlinie Stahlbau DIBt
S460 gemäß EN 10025-3
S690 gemäß Zulassungsbescheid Z-30.1-1

Erweiterungen/Einschränkungen keine

Verantwortliche
Schweißaufsichtsperson
(Name, Vorname, Geburtsdatum,
Qualifikation) Tivadar Szigeti, geb. am 24.07.1977,
Diplom-Ingenieur

Vertreter
(Name, Vorname, Geburtsdatum,
Qualifikation) Károly Kerkai, geb. am 13.03.1970,
Ingenieur

Bemerkungen keine

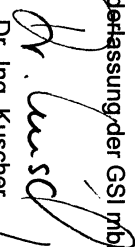
Gültigkeitszeitraum vom 22.08.2008 bis 21.08.2011

Bescheinigungs-Nr. 2008 700 0506/D

ausgestellt am 25. September 2008
Baumbach/SU

Leiter der Prüfstelle
(Name, Unterschrift, Stempel)



SLV Hannover
Niederlassung der GSI mbH

Dr.-Ing. Kuschner

Allgemeine Bestimmungen
siehe Rückseite

Eignungsnachweis
zum Schweißen von tragenden Bauteilen aus Aluminium
Form of Verification for welding of Aluminum Structures

Dem Unternehmen: Teupen-Hungária Gépgyártó Bt.
It is certified that the firm:
wird für den Betrieb in: HU 8992 Bagod, Gépállomás u. 9
in the plant:

bescheinigt, dass er geeignet ist, Schweißarbeiten im folgenden Anwendungsbereich durchzuführen:
is qualified to carry out welding works in the following fields of application:

Normen/Vorschriften: DIN 4113
DIN-Standards/Regulations:

Schweißprozesse: 131 Metall-Inertgasschweißen
Welding Processes: 141 Wolfram-Inertgasschweißen

Grundwerkstoffe: DIN EN 573-2/3 - AlMg3
Parent Metals: DIN EN 573-2/3 - AlMgSi 0,5

Einschränkungen/Erweiterungen: keine
Restrictions/Extensions:

Schweißaufsichtspersonen: Tivadar Szigei, geb. am 24.07.1977,
(Name, Vorname, Geburtsdatum, Qualifikation) Diplom-Ingenieur
Welding Coordinator:

(Christian name, name, date of birth, profession)

Vertreter: Károly Kerkai, geb. am 13.03.1970,
(Name, Vorname, Geburtsdatum, Qualifikation) Ingenieur
Deputy:

(Christian name, name, date of birth, profession)

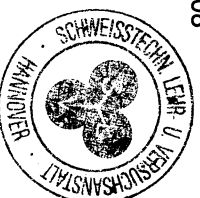
Bemerkungen: keine
Remarks:

Gültigkeitszeitraum: vom 22.08.2008 bis 21.08.2011
Validity:

Eignungsbescheinigungs-Nr.: 2008 700 0506/4113
Verification Certificate No.:

ausgestellt am: 25. September 2008
Issued on: Baumbach/SU

Allgemeine Bestimmungen
siehe Rückseite
General requirements:
p.t.o.



SLV Hannover
Niederlassung der GSI mbH
Dr. Ing. Kusch
Dr.-Ing. Kusch

Anlage

zum Zertifikat Nr.: 2008 700 0506/3834

Umfang des Nachweises

Anwendungsbereich:	Hebezeuge sowie allg. Stahl- und Aluminiumkonstruktionen
Schweißprozesse:	131 Metall-Inertgasschweißen 135 Metall-Aktivgasschweißen teilmechanisiert 135 Metall-Aktivgasschweißen vollmechanisiert 141 Wolfram-Inertgasschweißen
Grundwerkstoffe:	S235 gemäß DIN EN 10025 S355 gemäß DIN EN 10025 DIN EN 573-2/3 AlMg3 DIN EN 573-2/3 AlMgSi0,5 S460 gemäß DIN EN 10025-3 S690 gemäß DIN EN 10025-4

Schweißaufsichtsperson:
(Vorname, Name, Geburtsdatum, Beruf) Tivadar Szigetli, geb. am 24.07.1977,
Diplom-Ingenieur

Vertreter:
(Vorname, Name, Geburtsdatum, Beruf) Károly Kerkai, geb. am 13.03.1970,
Ingenieur

Bemerkungen
(Einschränkungen/Erweiterungen): Das Unternehmen verfügt über ein zertifiziertes QM-System
nach DIN EN ISO 9001:2000.

Die Abläufe und Zuständigkeiten sind entsprechend DIN EN ISO 3834-3 im QM-Handbuch durch Verfahrens- und Arbeitsanweisungen geregelt. Die Schweißaufsichtsperson ist an die Aufgaben der DIN EN ISO 14731 gebunden. Die Forderungen aus staatlich geregelten Bereichen werden durch dies Zertifikat nicht berührt.

